



## Programovateľný termostat T3, T3R

#### SK Príručka používateľa





**T3** Programovateľný termostat

**T3R** Bezdrôtový programovateľný termostat

## Obsah

1. Rozhranie termostatu	3
Prehľad obrazoviek a tlačidiel	3
lkony stavu	4
lkony menu a navigácie	4
Navigácia v menu	4
2. Menu	5
Rozvrh vykurovania Úprava rozvrhu Kopírovanie rozvrhu	5 5 7
Odstránenie periódy	7
Nastavenia (dátum a čas)	8
3. Režimy zariadenia	11
Automatická prevádzka (AUTO)	
Dočasná zmena	
Zmena nastavena na jednu hodinu	
Manualna prevadzka (MAN) Trvalá zmena	
Pohotovostný režim (s ochranou proti mrazu)	13
4. Uzamknutie klávesnice	14
5. Optimalizácia	15
6. Výmena batérií (len modely T3 a T3R)	16
7. Stojan na stôl a držiak na stenu (len model T3R)	17
8. Bezdrôtové prijímacie zariadenie (len model T3R)	
9. Riešenie problémov	



#### Prehľad obrazoviek a tlačidiel



- **1** Menu programovania
- 2 Menu nastavenia
- 3 Upozornenie
- 4 Teplota v miestnosti
- 5 Aktuálny čas
- 6 Požiadavka na teplo

- 7 Optimalizácia
- 8 Slabá batéria
- 9 Bezdrôtový signál (model T3R)
- **10** Uzamknutá klávesnica
- **11** Nastavenie teploty

- 12 Pravé tlačidlo
- 13 Stredné tlačidlo
- 14 L'avé tlačidlo
- 15 Perióda rozvrhu
- **16** Deň

#### lkony stavu



(')

Zmena teploty je aktívna: Zobrazuje sa, ak naprogramovaná teplota bola ručne upravená.

- Slabá batéria: Úroveň nabitia dosiahla približne 10 % (pozrite časť Výmena batérií na strane 16).
- Požiadavka na teplo: Teplota v miestnosti je nižšia ako nastavená hodnota

   to znamená, že je potrebné vykurovanie (môže sa aktivovať kotol).
- Optimalizácia je aktívna: Zobrazuje sa len v prípade, že je optimalizácia povolená v nastaveniach inštalátora.
- +1h Zmena na jednu hodinu je aktívna: Je nastavená dočasná zmena na jednu hodinu.
- **)** Bezdrôtový signál: Termostat (len model T3R) je pripojený k prijímaciemu zariadeniu.

#### lkony menu a navigácie

- Späť: Návrat na predchádzajúcu obrazovku / do predchádzajúceho menu.
- Potvrdiť: Potvrdenie zmeny alebo výberu.
  - **Pohotovosť:** Zapnutie alebo vypnutie vykurovania.

#### Navigácia v menu

Stlačením tlačidla **MENU** prejdete do hlavného menu.

Pomocou tlačidiel + a – môžete vybrať položku menu – vybraná položka začne blikať.

Stlačením tlačidla 🖉 🔼 potvrdíte výber.

Pomocou tlačidiel + a – môžete upraviť nastavenie a potom stlačením tlačidla uložiť zmenu a prejsť na ďalší výber alebo sa stlačením tlačidla – vrátiť k predchádzajúcemu výberu.



## 🛱 Rozvrh vykurovania

Termostat sa dodáva s nasledujúcim predvoleným rozvrhom. Podľa nasledujúcich krokov môžete rozvrh vykurovania upraviť.

		P1	P2	P3	P4
Dni 1 až 7 (po až ne)	Ð	6:30	8:00	18:00	22:30
	l	21 °C	16 °C	21 °C	16 °C

## Úprava rozvrhu

1 Stlačením tlačidla **MENU** prejdete do hlavného menu.



2 Pomocou tlačidiel + a – vyberte menu rozvrhu i a potom stlačte tlačidlo 🕢 🔼



**3** Pomocou tlačidiel + a – vyberte deň, ktorý chcete upraviť, a potom stlačte tlačidlo 🕢 🔼



5 Pomocou tlačidiel + a – upravte čas a potom stlačte tlačidlo () 4 Pomocou tlačidiel + a – vyberte periódu, ktorú chcete upraviť, a potom stlačte tlačidlo ()



6 Pomocou tlačidiel + a – upravte **teplotu** a potom stlačte tlačidlo 🖉 🔼



7 Opakovaním týchto krokov upravte ostatné periódy a dni, prípadne stlačením tlačidla 🕁 🔼 uložte zmeny a vráťte sa na domovskú obrazovku.

#### Kopírovanie rozvrhu

 Pomocou tlačidiel + a – zvoľte deň, z ktorého chcete rozvrh skopírovať, a potom stlačte tlačidlo COPY (KOPÍROVAŤ)



#### Odstránenie periódy

1 Prejdite na požadovaný deň a zvoľte periódu, ktorú chcete odstrániť.



2 Pomocou tlačidiel + a – zvoľte deň, do ktorého chcete rozvrh skopírovať, a potom stlačte tlačidlo ()





3 Opakovaním krokov 1 a 2 môžete periódu opäť povoliť.



1 Stlačením tlačidla **MENU Stlačením** tlačidla **MENU** 



3 Pomocou tlačidla tvperte položku YEAR (ROK), prípadne pomocou tlačidla + prejdite na položku MONTH (MESIAC)



2 Pomocou tlačidiel + a – vyberte menu nastavenia 🎲 SET a potom stlačte tlačidlo 🖉 🦲.



4 Pomocou tlačidiel + a – upravte rok a potom stlačte tlačidlo 🖉 🔼



5 Pomocou tlačidla () vyberte položku MONTH (MESIAC), prípadne pomocou tlačidla + prejdite na položku DAY (DEŇ)



7 Pomocou tlačidla ( vyberte položku DAY (DEŇ), prípadne pomocou tlačidla + prejdite na položku HOUR (HODINA)



6 Pomocou tlačidiel + a – upravte mesiac a potom stlačte tlačidlo 🖉 🔼



8 Pomocou tlačidiel + a – upravte deň a potom stlačte tlačidlo 🖉 🔼



9 Pomocou tlačidla () vyberte položku HOUR (HODINA), prípadne pomocou tlačidla + prejdite na položku MINUTE (MINÚTA)



11 Pomocou tlačidla 🖉 🤍 vyberte položku MINUTE (MINÚTA) a potom stlačte tlačidlo 🏈 🔼



**10** Pomocou tlačidiel + a – upravte hodinu a potom stlačte tlačidlo 🖉 🔼



12 Pomocou tlačidiel + a – upravte minútu a potom stlačte tlačidlo 🖉 🤼



13 Stlačením tlačidla 숙 🔼 opusťte nastavenia a vráťte sa na domovskú obrazovku.



# AUTO Automatická prevádzka

Pri normálnom používaní sa termostat riadi naprogramovaným rozvrhom, ktorý je indikovaný ikonou [AUTO].



#### Dočasná zmena

Pomocou tlačidiel + a – nastavte novú požadovanú teplotu. Naprogramovaný rozvrh sa obnoví v ďalšom naprogramovanom bode.



#### Zmena nastavená na jednu hodinu

Zmenu nastavenú na jednu hodinu je možné nastaviť stlačením tlačidla +1h . Opätovným stlačením tlačidla +1h . nastavenie zrušíte.



#### MAN Manuálna prevádzka

Nastavená teplota sa trvalo dodržiava – indikuje to ikona MAN.



#### Trvalá zmena

Pomocou tlačidiel + a – upravte nastavenú teplotu. Táto teplota bude nastavená až do ďalšej manuálnej zmeny.



#### 🕛 Pohotovostný režim (s ochranou proti mrazu)

Šetrite energiu vypnutím vykurovania, ak nie je potrebné, napríklad počas teplejších letných mesiacov alebo pri dlhšom otvorení dverí a okien. Ak teplota klesne na 5 °C, vykurovanie sa zapne, aby sa zabránilo zamrznutiu potrubí kúrenia.

- 1 Stlačením tlačidla () môžete vykurovanie vypnúť. Na displeji sa zobrazí indikátor OFF (VYPNUTÉ)
- 2 Opätovným stlačením tlačidla 🕐 môžete vykurovanie zapnúť. Na displeji sa zobrazí indikátor (AUTO) alebo (MAN)





#### Uzamknutie

Stlačte ľavé a pravé tlačidlo súčasne a držte ich stlačené 5 sekúnd. Na displeji sa zobrazí ikona 🔂 a (v závislosti od nastavenia inštalátora) budú funkcie klávesnice termostatu obmedzené alebo nebudú vôbec k dispozícii.

#### 

#### Odomknutie

Keď je klávesnica uzamknutá (indikuje to ikona (): Stlačením ľavého a pravého tlačidla súčasne a ich podržaním 5 sekúnd môžete obnoviť úplnú funkčnosť klávesnice termostatu.







#### 🕐 Optimalizácia

Termostat je vybavený optimalizačnými funkciami, ktoré majú za úlohu šetriť energiu, a pritom zachovávať dostatočné pohodlie. Na termostate sa počas periódy optimalizácie (ak je nastavená) zobrazuje symbol ⑦. V predvolenom nastavení je optimalizácia vypnutá. Pokyny na jej aktiváciu nájdete v inštalačnej príručke.

- **Optimum Start** (Optimálne spustenie): Systém zistí, ako dlho vášmu domovu trvá dosiahnuť nastavenú teplotu, a bude vykurovanie zapínať s miernym predstihom, aby sa táto teplota v naprogramovanom čase dosiahla.
- **Delayed Start** (Oneskorené spustenie): Systém šetrí energiu miernym oneskorením začiatku vykurovania v závislosti od rozdielu medzi nastavenou teplotou a teplotou v miestnosti. Čím sú tieto teploty bližšie, tým viac sa spustenie oneskorí.
- Optimum Stop (Optimálne zastavenie): Systém šetrí energiu vypnutím s miernym predstihom pred naprogramovaným časom. Ak váš domov dosahuje určenú teplotu, nezaznamenáte žiadny vplyv na teplotu, ale rozdiel by sa mal prejaviť na účte za palivo.

## 6 Výmena batérií (len modely T3 a T3R)

Termostat sa napája z 2 batérií AA, hoci sa pri normálnom používaní na displeji nezobrazuje ikona batérie. Ikona batérie sa zobrazuje len v prípade, že je úroveň nabitia nízka.

- Symbol 
   sa zobrazí, keď úroveň nabitia batérií dosiahne približne 10 % – mali by ste sa pripraviť na ich skorú výmenu.
- Keď nabitie batérie klesne na kriticky nízku úroveň, symbol <u>A</u> + ····· začne blikať – mali by ste batérie ihneď' vymeniť, aby nedošlo k žiadnemu výpadku vykurovacieho systému.
- Batérie vymieňajte vždy len za 2 nové alkalické batérie LR6 AA s napätím 1,5 V – v závislosti od používania termostatu by mali vydržať približne 2 roky.





Prosím, pomôžte chrániť životné prostredie recykláciou starých batérií v súlade s miestnymi predpismi.

7 Stojan na stôl a držiak na stenu (len model T3R)

#### Stojan na stôl



#### Držiak na stenu



## 8 Bezdrôtové prijímacie zariadenie (len model T3R)

Termostat T3R komunikuje bezdrôtovo s prijímacím zariadením, ktoré je pripojené ku kotlu. Ak termostat stratí bezdrôtové spojenie alebo sa poškodí, je možné zapnúť alebo vypnúť kotol manuálne pomocou tlačidla na prijímacom zariadení.

- Keď je kvalita bezdrôtového signálu dobrá, zobrazuje sa na termostate symbol • )) – indikátor LED prijímacieho zariadenia • ) svieti ZELENO.
- V prípade straty bezdrôtového signálu na termostate bliká symbol
   A + •) indikátor LED prijímacieho zariadenia •) bliká ČERVENO.
- Ak dôjde k prerušeniu komunikácie, presuňte termostat na iné miesto a pokúste sa komunikáciu obnoviť.

Ak chcete manuálne zmeniť ovládanie kotla s použitím prijímacieho zariadenia, postupujte takto:

- 1. Jedným stlačením tlačidla kotol zapnete alebo vypnete. Indikátor LED tlačidla by mal:
  - Svietiť ZELENO, keď je kotol zapnutý.
  - Byť zhasnutý, keď je kotol vypnutý.





Ak máte problémy s termostatom, vyskúšajte tieto návrhy. Väčšinu problémov je možné odstrániť rýchlo a jednoducho.

Všetky modely		
Obrazovka je prázdna	Vymeňte batérie (len modely T3 a T3R). Obráťte sa na inštalátora.	
Na termostate sa zobrazuje symbol 🛄	Úroveň nabitia batérií je nižšia ako 10 % a čoskoro ich bude nutné vymeniť.	
Na termostate sa zobrazujú symboly 🏠 a 📼	Úroveň nabitia batérií ja kriticky nízka a je nutné ihneď ich vymeniť – pozrite časť Výmena batérií.	
Na termostate sa zobrazuje symbol Ø, ale kotol sa nezapne.	Kotol sa zapína a vypína podľa toho, ako reguluje teplotu, a niekedy sa po vypnutí kotla zobrazí ikona 🙆 . Ak sa kotol po dlhšom čase nezapne, obráťte sa na inštalátora.	
Vykurovací systém nereaguje na úpravy teploty.	Uistite sa, že nastavená teplota je vyššia ako skutočná teplota v miestnosti. Uistite sa, že je systém vykurovania zapnutý. Uistite sa, že sa prijímacie zariadenie napája a že má termostat bezdrôtový signál (len model T3R).	
Na termostate sa zobrazujú symboly 🏠 a 🗕 🗕	Snímač teploty termostatu je kazový, obráťte sa na inštalátora so žiadosťou o opravu alebo výmenu termostatu.	

Len termostat T3R (bezdrôtový) a prijímacie zariadenie			
Na termostate blikajú symboly 🛕 a • • • ) a indikátor LED prijímacieho zariadenia • • • ) bliká ČERVENO.	Strata bezdrôtového signálu: Presuňte termostat na iné miesto a pokúste sa komunikáciu obnoviť.		
Na termostate blikajú symboly 🛕 a • 1) a indikátor LED prijímacieho zariadenia • 1) je zhasnutý.	Skontrolujte, či sa prijímacie zariadenie napája, stlačením tlačidla na zapnutie kotla.		
	Ak sa prijímacie zariadenie napája, znamená to, že nie sú uložené žiadne údaje na bezdrôtové pripojenie: Postupujte podľa pokynov na pripojenie v inštalačnej príručke alebo sa obráťte na inštalátora.		
Indikátor LED prijímacieho zariadenia • )) bliká ORANŽOVO.	Prijímacie zariadenie pracuje v režime pripojenia: Časový limit tohto režimu vyprší po uplynutí 3 minút.		



www.resideo.com

Krajina pôvodu: Spojené kráľovstvo

@2018 Resideo Technologies, Inc. Všetky práva vyhradené. Ochranná známka Honeywell Home sa používa na základe licencie spoločnosti Honeywell International Inc.